

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti

**Band:** - (2007)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



eisinger  
SWISS

## Un investimento a lungo termine nell'acciaio più pregiato.

Se ne fa garante il nome Eisinger Swiss. La chiarezza della forma, l'efficienza della funzione e la qualità dei materiali contraddistinguono questo assortimento di prim'ordine. Lavelli, rubinetti, raccoglitori per rifiuti e le nuove cappe aspiranti: la filosofia è sempre la stessa. Eisinger Swiss lascia un segno durevole in ogni struttura.

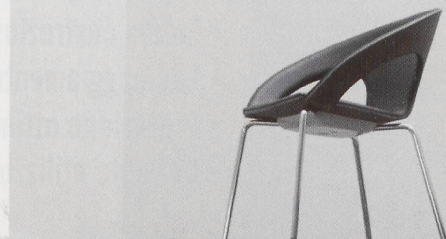
Eisinger Swiss – per cucine uniche.

Franke Tecnica di Cucina SA, 4663 Aarburg, telefono 062/787 31 31, [info@eisinger-swiss.com](mailto:info@eisinger-swiss.com)

[www.eisinger-swiss.com](http://www.eisinger-swiss.com)



Rivo.  
Design Hannes Wettstein.



Kirkos.  
Design Wolfgang C. R. Mezger.



Tulo.  
Design Shin Azumi.

**Diamo valore allo spazio.**

Il buon design valorizza gli spazi vuoti. I nostri programmi di sedie, tavoli e imbottiti si adattano a ogni settore e funzione. Concepirli da designers creativi per elevate esigenze. Inconfondibili per la qualità. Molte realizzazioni nel settore pubblico e privato: la competenza è la nostra migliore referenza.

Dietiker AG  
Hofwisenstr. 2  
CH-8260 Stein am Rhein  
Tel. +41 52 742 21 21  
Fax +41 52 742 21 90  
mail@dietiker.com  
www.dietiker.com  
Showroom Lugano  
Viale Cassarate/viale Cattaneo 1

**Dietiker**  
Switzerland



## La scaffalatura mobile FOREG fa risparmiare spazio, tempo e denaro!

- Ottimo sfruttamento dei locali
- Grande capacità di stoccaggio
- Solida costruzione
- Equipaggiamento flessibile
- Protezione ottimale
- Di facile utilizzo

**gianni casagrande sa**  
dal 1924

Via del Bramantino 3  
6500 Bellinzona  
Tel. 091 825 41 76

Viale Cassarate 1  
6900 Lugano  
Tel. 091 922 96 46

**la goccia sa**  
PULIZIE GENERALI

Viale Stazione 16  
CP 1557  
CH - 6501 Bellinzona  
Tel +41(0)91 863 22 33  
Fax +41(0)91 863 44 44  
info@goccia.ch

Numero gratuito: 0800PULIZIE Via Pietrane 26 - CH-6854 San Pietro di Stabio

**Pulizia fine cantiere:**  
appartamenti, case, palazzi, edifici pubblici

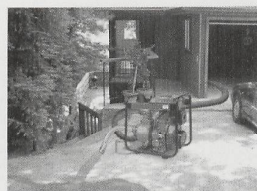
**Pulizie di mantenimento:**  
abitazioni, stabili di ogni tipo, uffici,  
lavaggio vetrine, vetri, tapparelle, pulizie  
domestiche, abbonamenti pulizie

**Lavori speciali:**  
trattamento e recupero cotto e pietre,  
pronto, intervento danni acqua e fuoco,  
anti-graffiti

**Servizi di disinfestazione/monitoraggi:**  
calabroni, vespe, scarafaggi, derattizzazioni

**Allontanamento volatili molesti:**  
elettrico o meccanico

**Noleggi:**  
navicella 18mt e 19 mt con braccio jib,  
ponteggio mobile 15mt, lift elettrico 6mt,  
macchinari pulizia, deumidificatori,  
ionizzatori

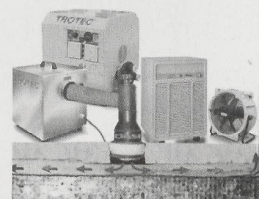


Prosciugamenti  
per l'edilizia

Deumidificazione  
dell'aria

Essiccazione  
degli strati isolanti

Termoventilazione



tel. 079 646 93 03  
info@oasiticino.ch

**OASI**  
OASI TICINO SA

Se questa cucina  
non vi piace,  
venite a trovarci.

È nuova ed è diversa da tutte le  
altre: è SieMatic BeauxArts.  
Vi dà la libertà di infrangere le  
regole, di giocare con gli stili e di  
comporre armoniosamente forme,  
colori e materiali apparentemente  
contrapposti, come fosse un menu.  
L'immagine non soddisfa il vostro  
gusto? Avete un'altra idea della  
vostra cucina? O non sapete che  
cosa sia meglio per voi?

Per tutti questi motivi, venite a  
trovarci. Perché una SieMatic viene  
pensata per soddisfare ogni vostra  
esigenza e progettata per essere  
perfettamente adatta al vostro  
stile di vita. Voi la create, noi la  
realizziamo: solo per voi.

Se tutto questo vi interessa,  
recatevi dal vostro consulente  
SieMatic oppure visitate il sito  
[www.siematic.com](http://www.siematic.com).



La nuova composizione della cucina la potete trovare da:

**EXPO ARREDO SA**, Via Vignalunga, 2C, 6850 Mendrisio, Tel. (091) 646 10 47,  
[info@expoarredo.ch](mailto:info@expoarredo.ch), [www.expoarredo.ch](http://www.expoarredo.ch)

**RB & DESIGN SA**, Via Stazione, 6595 Cadenazzo, Tel. (091) 850 31 60, [reb@reb.ch](mailto:reb@reb.ch), [www.reb.ch](http://www.reb.ch)

**RB & DESIGN SA**, Viale dei Faggi, 9, 6906 Lugano, Tel. (091) 9723160, [reb@reb.ch](mailto:reb@reb.ch), [www.reb.ch](http://www.reb.ch)

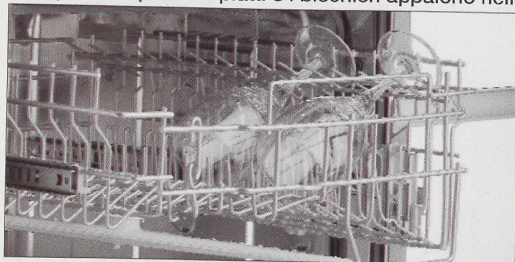
**SieMatic Schweiz**, Im Egelfeld 12, 8598 Bottighofen, Tel. (071) 688 90 55, Fax (071) 688 90 56,  
[info@siematic.ch](mailto:info@siematic.ch)

[www.siematic.com](http://www.siematic.com)

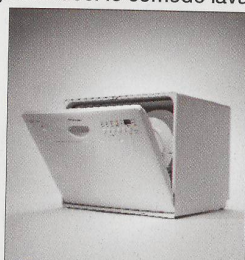
**SieMatic**



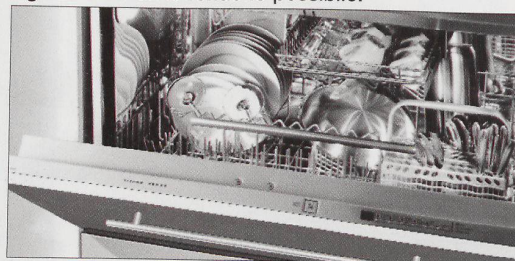
È un piacere quando i piatti e i bicchieri appaiono nella giusta luce: le comode lavastoviglie Electrolux lo rendono possibile.



Comodo utilizzo del cestello superiore.



La soluzione compatta.



L'apparecchio spazioso.

## Una nuova luce in cucina

**L'interno illuminato è diventato lo standard per le lavastoviglie Electrolux. Altrettanto importante per i clienti è l'ampia gamma. Nessun altro offre una scelta così vasta.**

È veramente un piacere quando la lavastoviglie pone i piatti, le tazze e i bicchieri appena lavati nella giusta luce. E durante la notte la disponibilità di un'illuminazione interna per tutti i livelli di comfort delle lavastoviglie Electrolux può anche essere molto pratica. La luce interna è solo un esempio. Quando si tratta di comfort e qualità, le lavastoviglie Electrolux non ammettono compromessi.

### Interessanti funzioni supplementari

Il comfort: i programmi completamente automatici si adattano alla quantità di carico e al grado di sporco. Pratico si rivela anche il programma «Party» di 20 minuti per bicchieri

e stoviglie leggermente sporche. La qualità: le stoviglie sensibili, come i biberon, possono essere sottoposte ad un trattamento antibatterico con la funzione «Anti Bac» per 10 minuti a 70°. La valvola Aquastop fornisce sicurezza e previene danni provocati dall'acqua. Il cestello superiore «Easy Runner» non sbatte quando viene estratto, ma scorre dolcemente su guide telescopiche. Nella linea SL, i cestelli in acciaio cromato che non si arrugginiscono mai valorizzano ulteriormente il design perfetto.

### Per ogni situazione la giusta soluzione

Un vantaggio decisivo è l'ampiezza della gamma offerta, ineguagliabile sul mercato, che spazia da un apparecchio compatto di 45 cm, pratico e salvaspazio, all'esclusivo apparecchio spazioso di 90 cm. Per costruttori di cucine innovativi con questa gamma si aprono possibilità di progettazione completamente nuove. Sia che si tratti di una famiglia, di una coppia o di un single: l'ampia scelta di lavastoviglie Electrolux consente di offrire ai clienti la soluzione ottimale per qualsiasi situazione privata e abitativa.

### L'ambiente ringrazia

Nell'ambito dell'etichettatura energetica europea, quasi tutte le lavastoviglie Electrolux hanno conseguito la massima valutazione: la tripla A per il minor consumo energetico, la miglior efficacia di lavaggio e la miglior efficacia di asciugatura. Ancora una volta Electrolux svolge un ruolo da pioniere in materia di rispet-

to per l'ambiente: grazie al tasto On/Off in futuro sarà possibile evitare il ricorso alla modalità standby. Questo consentirà di non sprecare energia inutilmente. Ma anche i clienti ne trarranno un vantaggio diretto: in un anno il risparmio di corrente corrisponderà a 33 cicli di lavaggio gratis.

 **Electrolux**